

НОСТРАТИЧЕСКИЕ КОРНИ С СОЧЕТАНИЕМ ЛАТЕРАЛЬНОГО И ЗВОНКОГО ЛАРИНГАЛА

В. М. Иллич-Свитыч в работах «Материалы к сравнительному словарю постратических языков» и «Опыт сравнения постратических языков»¹ констатировал следующее регулярное соответствие согласных в иниауте: урал. *-δ'- ~ драв. *-ʃ/-ʃ- ~ алт. *-l- ~ и.-е. *-l- ~ картв. *-l- ~ сем.-хам. *-l-. Источником этого ряда соответствий В. М. Иллич-Свитыч считал общеностратическую фонему *λ.

Однако дальнейшее исследование материала заставляет прийти к иному истолкованию этого соответствия. В самом деле, обнаружено, что в корнях, содержащих урал. *-δ'-, драв. *-ʃ/-ʃ- и соответствующие им тюркское, монгольское, тунгусское, индоевропейское и картвельское *l, семитохамитский регулярно имеет сочетание *l с последующим звонким фарингальным *ˤ (> сем. *ˤ, егип. ⱥ). При этом сем.-хам. *ˤ может отражать две постратические фонемы: *ˤ и *γ².

¹ См. список источников в конце работы.

² Мы будем придерживаться в основном той же нотации постратических (и иных реконструируемых) фонем, что и в других работах по постратике (Иллич-Свитыч МС, Иллич-Свитыч ОС, Долгопольский СШ) со следующими отличиями. Посредством λ обозначаем переднерядный гласный неизвестного качества (*a, *e или *i), посредством ḥ — неизвестный огубленный гласный. Горизонтальная линия над согласным указывает на отсутствие сведений о месте образования: например, *ʒ — звонкий переднеязычный аффрикат, если нет возможности различить *ʒ, *ʒ и *ʒ'; а *ħ — звонкий «ларингал» (согласный заднего образования, отличный от велярного смычного), если нет возможности отличить *ˤ от *γ; *l — это латеральный неизвестного места образования (*l, *ɿ или *ɻ'), *k̪ — это *k̪ или *q̪ и т. д. Сходным образом будем индоевропейский ларингал неизвестной вокалической окраски (*h; *hʷ, или *ħ) обозначать через *ħ. Нотация *ɻ и *ɻ̄ (постдентальные сонанты) соответствует нотации *t и *n̄ у В. М. Иллич-Свитыча. Обозначения *č, *č̄ и *ʒ̄ соответствуют нотации В. М. Иллич-Свитыча *č, *č̄ и *ʒ, а наши *č, *č̄ и *ʒ — его нотации *č, *č̄ и *ʒ. В настоящей работе различаются постратич. *ˤ и *γ, дающие одинаковые рефлексы в большинстве языков (индоевропейский ларингал, сем.-хам. *ˤ, нуль звука в уральском, тюркском, монгольском, тунгусском и дравидийском), но различающиеся в картвельском (где, в частности, в гармонических сочетаниях *ˤ вызывает глottализацию сочетания, а *γ не ведет к глottализации, отражаясь

Устанавливаются следующие соответствия: урал. $*-\delta'$ ~ драв. $*-t\bar{t}-/-\bar{t}$ ~ тюрк. $*-l-$ и $*-:l-$ ~ монг. $*-l-(и *-:l-?)$ ~ тунгус. $*-l-$ и $-:l^3$ ~ и.-е. $*-l\bar{h}-$ ~ картв. $*-l-$ (с передвижением ларингала к начальному шумному согласному и образованием гармонического сочетания «шумный+поствелярный или велярный» в начале корня)³ ~ сем.-хам. $*-l^v-$. Ностратический источник этих соответствий будем обозначать как $*-l^v-$ или $*-l\gamma-$ (в зависимости от рефлексов «ларингала» в картвельском), допуская при этом одну условность: дело в том, что ностратич. $*l$ здесь принципиально неотличимо от постдентального $*\bar{l}$, ибо те языки, которые различают эти два латеральных (дравидийский, где $-\bar{l}-$ дает $*-l-$, и уральский, где постратич. $*-\bar{l}-$ дает $*-l-$, т. е. $*-l-$ в нотации Б. Коллиндера), в рассматриваемых сочетаниях дают иные отражения. Однако для простоты нотации условимся записывать просто $\langle -l^v \rangle$ (а не $\langle -l^v -$ или $-l^v -\rangle$), $\langle -l\gamma -$ (а не $\langle -l\gamma -$ или $-l\gamma -\rangle$) и т. д. Ностратические сочетания $*l^v$ со звонким ларингалом имеют те же отражения в языках, за исключением тюркского, где паходим $*-l^v$ (теоретически ожидаемое наряду с этим $*-:l^v$ в примерах не представлено).

Рассмотрим корни, содержащие указанные соответствия.

1. $*bal\bar{\gamma} \text{ 'всасывать, глотать' } > \text{сем.-хам. } *bal^v- \text{ 'глотать', урал. } *rād'l- \text{ 'процеживать, добывать процеживанием', монг. } *balgu- \text{ 'глотать' (производное с суф. } -gu\text{), тунгус. } *bylga \text{ 'горло' (производное с суф. } *-ga\text{):}$

Сем.-хам. $*bal^v >$ сем. $*bl^v$ 'глотать' (араб., эфиоп., евр., сир. bl^v 'глотать'), егип. $b^v\text{r}$ 'пить (кровь)' (из $*b^v\text{r} < *bal^v\text{A}$), $b^v\text{b}^v$ 'пить' и, возможно, $b^v\text{n.t}$ 'горло' (В. М. Иллич-Свитыч считает результатом метатезы, принимая $n < *l$; мы допускаем и иную возможность: $b^v\text{n.t}$ — производное, где $b^v- < *b^v\text{r} < *bal^v\text{A}$), кушит. $*bal...$ (бендаудье *bala* 'глотка, горло', баддиту *balā* 'шея'). Ср. Cohen № 406, Долгопольский КГ № 1.35, где ошибочно привлечено слово из хауса. См. Erman-Grapow I 446, 447, Gesenius—Buhl 100—101.

Урал. $*rād'l >$ венг. *fej-* 'доить' мокш. *ředams* '(про)цедить', эрз. *ředams* '(про)цедить, доить'. См. Collinder FUV 78, MNyTESz I 802, Paasonen MC 107.

Монг. $*balgu-$ или $*bālgu-$ 'глотать' $>$ монг. письм. *balgu-* 'глотать' и т. д. См. Ramstedt KW 31.

Тунгус. $*bylga$ 'горло, глотка' $>$ маньчж. *bilxa*, эвенк. *bylga*, эвен., негидал., нан. *belga*, ороч. *bygga*, ульч. *bylža*, орок. *bylda*. См. Цинциус 297.

в виде $*\gamma$ или $*x$). На месте $*v$ и $*\gamma$ в работах В. М. Иллич-Свитыча паходим одну фонему (MC $*\gamma$, OC $*v$). Сомнения о надежности реконструкции фонемы обозначим квадратными скобками.

³ Закономерности возникновения долготы предшествующего гласного в тюркских, монгольских и тунгусских языках за счет утраты постратического ларингала неясны.

⁴ Передвижение ларингала к шумному согласному с образованием гармонического сочетания — общая закономерность картвельского.

Ср. Долгопольский ГД № 99, где неправильно привлечено урал. **pala* ‘кусок’, Иллич-Свитыч МС 336, СС № 12.16, ОС с. в. **bal*^g[u] ‘глотать’. Во всех указанных работах не привлечено к рассмотрению урал. **räðl*, существенное для исследования интересующего нас сейчас вопроса.

Монг. *-*gu* и тунгус. *-*ga* имеют, видимо, суффиксальное происхождение.

2. **kaljā* ‘оставить’ > сем.-хам. *kal*^g- ‘оставить’, и.-е. **kleh-* ‘положить’, урал. **kað'a-* ‘оставить’, тюрк. **[q]äl-* ‘оставаться’, тунгус. **xal(-äc)-* ‘поджидать, ждать’, драв. **kaṭṭ-* ‘платить дань’.

Сем.-хам. **kal*^g- > сем. *kl*^g ‘оставлять, бросать’ > шахри, сокотри *kl*^g ‘положить, оставить’, араб. *kl*^g ‘вырвать, снять (одежду)’, евр. *kl*^g ‘бросать, швырять’, эфиоп. *kl*^g ‘detrahere vel exuere velamen, vestem’; егип. *k?*^g ‘вынуждать (выплевывать, высовывать, извергать).’ См. Gesenius—Buhl 709, Leslau LS 232, Dillmann 414, Erman—Grapow 5.17.

И.-е. **kleh-* > **klā-* ‘класть, раскладывать’ > лит. *klōju*, *klōti* ‘раскладывать, покрывать’, лтш. *klāju*, *klāt* ‘покрывать’, ст.-слав. **кладъ, класти** ‘класть’, чеш. *klást*, словен. *klásti* то же, гот. *af-hlaþan* ‘нагружать, накладывать’, др.-англ. *hlandan* ‘нагружать’ и т. д. См. Berneker 507—508, Фасмер 2.244, Feist 5, Pokorný 599, ZVSZ 167.

Урал. **kað'a-* ‘оставлять’ > саам. сев. *guoððe-/guoðe-* ‘оставлять, покидать’, эрз., мокш. *kado-* ‘оставить’, мар. *kode-* то же, *koda-* ‘оставаться’, удм. *kyl-* ‘оставлять, снимать; оставаться’, коми *kol-* ‘оставаться, оставить’, хант. вах. *qäj-* ‘оставить’, хант. казым. *χäj-* то же, венг. *hagy-* ‘оставлять’, чен. *häje-* ‘покидать’, камас. *kojo-* ‘оставаться’ и т. д.; возможно, и фин. *kado-* ‘теряться, исчезать’. См. Collinder FUV 22—23, SKES 1.137—138, Paasonen MS 71, Терешкин 150.

Тюрк. **[q]äl-* (**q* или **g*) ‘оставаться’ > др.-турк. *qal-* ‘оставаться’, туркм. *gäl-*, тур. *kal-*, тур. диал. *gäl*, якут. *xäl-*, тув. *kal-* ‘оставаться’ и т. д. См. ДТС 410, Щербак СФТЯ 50, Биишев 42, ТувРС 223, Пекарский 3.3254.

Тунгус. **xal(-äc)-* ‘поджидать, ждать’ > нан. *halacē-* ‘ждать’, ульч. *halacū-*, орок. *halatčy-*, удейск. *alasi-*, ороч. *alacū-*, эвенк. эвен. *aläc-*, маньчж. *alija-* то же. См. Цинциус 294, Захаров 36.

Драв. **kaṭṭ-* ‘платить дань’ > тамил. *kaṭṭ(i)-* ‘выплатить (налог и т. п.)’, кота *koṭ-* ‘платить, расплачиваться сполна’, тода *koṭ-* ‘платить (налоги, штраф), вносить обязательные пожертвования в храм’, тулу *kaṭṭuni* ‘платить налоги’, телугу *kaṭṭu* ‘платить (в качестве налога)’. См. Burrow—Emeneau № 963.

3. **šal[γ]a* ‘бить, разбивать, разламывать’ > сем.-хам. **sal*^g- ‘разбивать’, картв. **žyl-* ‘ломать’, тюрк. **sal-* ‘бить, ударять’, монг. **salu-* или **salu-* ‘отделяться’, драв. **čaṭl* ‘бить, разбивать’.

Сем.-хам. **sal*^g- > семит. **šl*^g (> араб. *sali^ga* ‘трескаться, раскалываться’, *salla^ga* ‘раскальвать, рассекать’, возможно, также

сир. *šelⁿe* 'lapides prominentes'), (?) егип. *śnⁿ* 'мелко размельчать' (где *n* из **l*). См. Brockelmann LS 783, Erman—Grapow 4.156.

Картв. **žyl* > груз. *žyla* 'сломать, колоть, щепить'. Здесь *ž* — из **š* в результате озвончения под воздействием γ в гармоническом сочетании. Образование гармонического сочетания можно себе представить следующим образом: **šalγla* > **šγ(l)l* > **žγ(l)l*. Перед нами косвенное указание на характер исконного ларингала: из двух ларингалов — *γ и *^r, допускаемых семитохамитским *^r, здесь более вероятен *γ, ибо *^r не дает озвончения гармонических сочетаний в картвельском.

Тюрк. **sal-* 'бить, ударять' > др.-турк., туркм., кумык., алтайск. и т. д. *sal-* 'бить, ударять'. Этот корень слился с корнем **sal-* 'класть' другого происхождения. См. ДТС 482, Радлов 4.346, ТуркМРС 561, КумРС 276, ОРС 125.

Монг. **salu-* или **salu-* 'отделяться' > монг. письм. *salu* и т. д. 'отделяться'. См. Ramstedt KW 309—310, Голстунский 2.370.

Драв. **čatl* 'бить, размельчать' > каннада *čadi*, телугу *sadincu*, парджи *čadp-* (*čadt-*) то же. См. Burrow—Emeneau № 1894.

4. **tulγla* 'вершина' > сем.-хам. **t[u]ll^r-* 'возвышенное место'. урал. **tuδ'ka* 'верхушка, кончик', драв. **tutla* 'кончик и, возможно, тюрк. **dōl-* 'наполняться доверху, выступать над поверхностью' и тунгус. **dylly* 'голова'.

Сем.-хам. **t[u]ll^r-* 'возвышение' > араб. *tal^rat-* 'возвышение на местности (high, or elevated land or ground)'; кушит. **tūl-* 'нагромождать, куча' > сомали *tūlo* 'горб', *tūl-* 'нагромождать, накоплять', *tūlmo* 'куча', галла *tūl-* 'собирать в кучу, нагромождать', (?) *tullū* 'холм', сидамо *tullō* 'гора' (?), джанджеро *tūl-* 'нагромождать, вязать сносы', моча *tullō* 'куча'; чад.: ангас *tūl* 'a swelling', хауса *tula* 'нагромождать, накоплять', *tuli* 'куча'. Долгота гласного в кушитском (и в языке ангас?), возможно, указывает на утраченный ларингал. Неясно, следует ли относить к тому же корню семитский корень, представленный в араб. *tall-* 'небольшой холм', евр. *tēl* и сир. *tellā* 'холм, развалины', угарит. *tl* 'холм', аккад. *ti/ell-* 'развалины'. Может быть, правы П. Йенсен и К. Брокельман, считающие это слово в арабском и западносемитских языках заимствованием из аккад. *ti/ell-* от корня **tl^r* с регулярным падением ларингала. См. Lane 1.312, Brockelmann LS 824, Aistleitner № 2760, Долгопольский КГ № 7.19, Abraham SED 240, da Thiene 323—324.

Урал. **tuδ'ka* 'верхушка, кончик' > фин. *tutka* 'point', *tutkain* 'point, end', саам. сев. *dufkum* 'листовая почка', удм. *tuł'ym* 'молодой побег на верхушке дерева', манс. *tal'k* 'верхушка, кончик, побег, конец'. См. Collinder FUV 120. Но происхождению урал. **tuδ'ka* является, видимо, производным образованием.

Драв. **tutla* > тамил. *tuti* 'point, sharp edge', каннада *tudi* 'extremity, end, point, top, tip', тулу *tudi* 'point, end', extremity,

top', телугу *tuda* 'end, extremity, tip'. См. Burrow—Emeneau № 2716.

Тюрк. **dōl-* 'наполняться доверху, выступать над поверхностью'⁵ >др.-турк. *tol-* 'наполнился', чагатайск. (Рабгузи) *tolan-* 'быть наполненным, выступать, подниматься над поверхностью', *tolandur-* 'сделать, чтобы выступало', туркм. *dōly* 'полный', ср.-огуз. (Ибн-Муханина) *dōl-* 'наполниться', тув. *dolu* 'полный', чуваш. *tulli*, *tolli* 'полный, наполненный до краев'. См. Радлов 3.1191—1193, ДТС 572—573, Иллич-Свитыч АД 40, Ашмарин 14.123—124.

Тунгус. **dyly* (~ **deli?*) 'голова, вершина' >маньчж. *dele* 'вершина, верх', нан. *želi* 'голова', орок. *d'ili* 'голова', ороч., удейск., ульч. *dili* 'голова', солон. *deli*, *dil* 'голова', эвенк. *dil*, *del*, эвен., негидал. *del* 'голова'. См. Цинциус 302, Benzing 986, Василевич 128, Захаров 805.

Дравидийское инлаутное **t* вместо ожидаемого **t̥* объясняется, возможно, ассимилятивным воздействием начального **t̥-*. Элемент *-ka в уральском **tuð'ka* — это, по всей видимости, уменьшительный суффикс *-kka (< постратич. **ka*, см. Иллич-Свитыч ОС с. в. -ka уменьшительный суффикс имен).

Ср. Иллич-Свитыч СС № 3.2, МС 352 с. в. 'оконечность' **dūlə*, ОС с. в. **dūlə* 'кончик, оконечность'. В этих работах соопоставляются урал. **tuð'ka* и драв. **tutla*, по к сравнению привлечено и картв. **dud-* 'кончик, верхушка'. Но соопоставлению с картвельским (влекущему за собой вывод о начальном **d* в исходном состоянии) мешает не только инлаутное **d* на месте ожидаемого **l* в картвельском, но и материал семитохамитских, тунгусских (и, возможно, тюркских) языков, указывающий на начальное **t* в этом корне.

5. **wal̥t̥* 'желать, требовать' >семит. **wl̥* 'любить', и.-е. **wel(h)-* 'хотеть, выбирать', урал. **wād'la-* 'требовать (?)', возможно, также тунгус. **bala-* 'приказать, заставить', 'хотеть (?)', '-либо, или'.

Семит. **wl̥* > араб. *wali'a* (имперфект *-wla-*) 'быть сильно влюбленным, быть увлеченным'.

И.-е. **wel(h)-* 'хотеть, выбирать' >лат. *volo* 'хочу', др.-инд. *vr̥ṇītē*, *vr̥ṇāti*, *vr̥ṇōti*, *vr̥ṇitē* 'wählt, zieht vor, wünscht, liebt, wirbt', авест. *var-* 'выбирать, хотеть', гот. *waljan* 'выбирать' и т. д.; ларингал явно обнаруживается, например, в ст.-слав. **до-вълѣти** (< **wolētē*). Подробнее см. Pokorný 1134.

Урал. **wād'la-* 'требовать (?)' >фин. *vaati-* 'требовать, призывать, вызывать, заставлять', и, возможно, венг. *vágyn-* 'желать'. См. Collinder FUV 122, CG 414.

⁵ Вслед за В. М. Иллич-Свитычем, будем для пратюркского различать начальные **t* и **d* (традиционно рассматривавшиеся как одна фонема **t̥*). Как показал В. М. Иллич-Свитыч (АД), различие тюркских **t-* и **d-* сохранилось в огузских и тувинско-карагасских языках.

Тунгус. **bala-* (~ **bälə-*?) > эвенк. баргузин. *bala* ‘приказать, заставить’ и, возможно, маньчж. *balai jabu-* ‘своевольничать’, а также, может быть, эвенк. верхоленск. *bälü* ‘гнаться за самкой (об олене)’. Сюда же может относиться суф. *-*bal[ə]* > эвенк. -*wal/-wäl/-wol* ‘-нибудь, -либо’ (типологически ср. рус. *какой угодно, какой хочешь, какой-либо*, лат. *quodlibet*), эвенк. -*wul/-ul* ‘-либо’, -*wul/-ul . . . -(w)ul* ‘ли . . . ли, ли . . . или’: *Hō aj muran — čelelēnte žokčin: isagduk-ul tōw jernamī, gorodtakī-wul jāw-dā-wul gelnēmī* ‘Очень хороший конь — куда хочешь годится: дров ли из лесу привезти или в город за чем-либо съездить’. См. Васильевич 49, 75, 746, Захаров 478, Цициус—Ришес 767.

Ср. Möller 265—266 (семитско-индоевропейское сопоставление) и Иллич-Свитыч МС 340 с. в. ‘желать’ **wiλ/[g]l*, где сравниваются семитский, индоевропейский и уральский корни. Иллич-Свитыч привлекает к сравнению также монг. **yłga-* ‘выбирать’ (> монг. письм. *ilγa-*) и драв. **vítla* ‘желать; период течки’, что вызывает возражения ввиду различия гласных между этими корнями и урал. **wād'λ-*.

К числу менее надежных сопоставлений относятся следующие:

6. **žul̥λ-* ‘тлеть, гореть’ > урал. **šüd'e* ‘уголья’, тюрк. **jūl-* ‘светильник’, драв. **čiṭla* ‘гореть’, а также, возможно, сем.-хам. **žal̥-* ‘жар в костре, уголья’ и и.-е. **swel-* ‘тлеть, гореть’.

Урал. **šüd'e* ‘уголья’ > фин. *sysi* ‘уголья’ (основа *syte-*), саам. сев. *čāđđā*, *čāđđā-* ‘уголья’, мокш., эрз. диал. *sed'* ‘уголь’, мар. лугов. *šüj* и горн. *šü* ‘уголь’, манс. *sülli*, *süli* ‘уголь’, хант. вах., васюган. *söj* ‘уголь’, нен. *tun-sij* ‘пылающие уголья’ (*tū* ‘огонь’), селькуп. *siđ'e*, *set'e*, *hiž* ‘уголь’, камас. *si'* то же. См. Collinder FUV 59 и CG 409, Wichmann ТГ 99, МарПС 742, Ўйымарий 278, Терешкин 189.

Др.-турк. **jūl-* ‘светильник’ > др.-турк. *jula*, *julqaq* ‘факел, светильник’, др.-турк. (письмом брахми) *jūlqa* ‘факел(?)’, турк. *čila* ‘лампада’. Производным от того же корня является тюрк. **jūldur* ‘звезда’ > др.-турк. *julduz*, др.-турк. (брахми) *jūltus*, чуваш. *šeltar* и т. д. Монгольское же название светильника (монг. письм. и ср.-монг. *žula* ‘светильник’, совр. монг. *žul* ‘жировая лампа’) является, скорее всего, заимствованием из тюркского. См. ДТС 278, ТувПС 546, Радлов 3.553, 558—560, Егоров 206, Голстунский 3.517—8, Smedt—Mostaert 96.

Драв. **čiṭla* ‘гореть’ > тамил. *čiṭu* ‘быть горячим, гореть’, каннада *suḍi* ‘гореть, жарить’ и т. д. См. Burrow-Eteneau 170.

Сем.-хам. **žal̥-* ‘жар в костре, уголья’ > евр. *zil̥'āfōd* ‘огненный жар(?)’: *rūah zil̥'āfōd* ‘палиящий ветер’ (Пс. 11.6), ‘*drēnā kəðannūr nīxṭārū tīrrēnē zal̥'āfōd rā'āb*’ ‘кожа наша почернела, как печь, от жгучего голода’ (букв. ‘от жара голода’) (Плач Иеремии 5.10); егип. *d³b.t* ‘древесный уголь’ (< **žal̥'ab-*< **žal̥'ab-*); (?) кушит.: сахо *dilhenō* ‘уголья, Glutkohle’. См. Gesenius—Buhl 198, Erman—Grapow 5.536, Reinisch WSS 106.

И.-е. *swel- 'тлеть, гореть' > др.-инд. *svarati* 'светится', греч. εἴλη 'свет солица, солнечное тепло' (< *ἐ-Фελᾶ), ἑλάνη 'факел', др.-англ. *swelan* 'тлеть, медленно сгорать', др.-в.-нем. *swilizōn* 'медленно сгорать', лит. *svilti* 'гореть без пламени, подгорать, пригорать' и т. д. См. Pokorný 1045, Hofmann EWG 72. Утраты ожидаемого *ə (из ларингала) в конце корня связана, видимо, с морфологической аналогией.

Ср. Иллич-Свитыч МС 370 с. в. 'уголья' *śiḷl (индоевропейско-уральско-дравидийское сравнение).

7. *čol̥ja 'быть парой, спариваться' > сем.-хам. *cwl̥- 'быть парой', картв. *čqwil- 'пара', урал. *śob'a- 'спариваться'.

Сем.-хам. *cwl̥- > араб. *sal̥-*, *sil̥-* 'semblable', 'a like, a fellow': *qulamāni sil̥āni* 'два сверстника'; чад. *sλ- (или *sλ̥-) 'два' > мусгу *silu* 'два', марги *sədā* 'два', чибак *səda* 'два', логоне *xsdā* 'два', сомрай *sir*, муби *sīr* 'два' и т. д.; возможно, также числительное 'два' в ираквских (южнокушитских) языках: иракв *car*, горова *car*, алагва *car*, бурунгэ *cada*. Чад. *s (> мусгу, логоне, марги, сомрай, муби *s*) отличается от чадского латерального *š (> логоне *š*, марги *š*, сомрай, муби *s*, в музгу — звук, записанный путешественниками как *š* или *χ*, что, возможно, есть неточная передача латерального *š), соответствующего семитскому *š и восходящего к общесемитохамитскому сибилянту *s (< иностранич. *s, *š, *š). Есть основания подозревать, что чад. *s восходит к одному или нескольким общесемитохамитским аффрикатам. На аффрикат указывает и южнокушитский корень, развитие которого можно представить себе в таком виде: сем.-хам. *cwl̥- > *cλt- > прайракв. *cat- > иракв, горова, алагва *car*, бурунгэ *cada* (с метатезой глottализации в прайраквском). Следовательно, из арабского (где *s* может быть только из семит. *š < сем.-хам. *s или из семит. *s < сем.-хам. *c), чадского и южнокушитского материала вытекает заключение о сем.-хам. *c-. См. Lane 4.1406—1407, Belot 336, Lukas L 103, Lukas M 121, Lukas ZSS 74, 185, Whiteley ICI 57, Newman—Ma 240—241.

Картв. *čqwil- или *čiqwil- 'пара' > груз. *čqvil-i* 'пара, testiculi'.

Урал. *śob'a- 'спариваться, стремиться к спариванию' > фин. *suota* 'группа кобыл в течке', *suott-* 'быть в течке', саам. сев. *čiobđe-/čiobđe-* 'выйти из стада в поисках самки' (о слабом олененосамце), иен. *sāje-* 'спариваться, ухаживать за самкой' (о птицах). См. Collinder FUV 58.

Ср. иначе Иллич-Свитыч МС 353 с. в. 'отделяться (от стада)' *sɔ/λH/λ, где уральский корень *śob'a-, у которого предполагается значение 'отделяться от стада (в период спаривания)', сближается с драв. *čōta 'убегать' и монг. *salu 'отделяться'. Такое сближение вызывает два возражения: 1) значение 'отделяться от стада' вряд ли является общеуральским: его мы находим лишь в саамском, а значение 'стремиться к спариванию' присутствует во всех уральских языках, сохранивших этот ко-

рень; 2) монг. **salu*- ввиду его огласовки (да и значения) удобнее сопоставлять с ностратическим корнем **šal[γ]l* ‘ломать, разделять’ (см. выше, п. 3).

9. В следующем корне следует, может быть, предполагать сочетание палатального **l'* с ларингалом: **kɔ[l']l̥l̥* ‘обдирать’ > сем.-хам. **kₗl̥l̥*- ‘снимать одежду, кору’, урал. **kod'₄₄/kid'₄₄*- ‘обдирать, раздевать’, тюрк. **kul'*- ‘содранная кожа’ (?), монг. **qol-* ‘обдирать кожицу, кожу’, тунгус. **kōl₄₄*- ‘обдирать кожицу, кожу’, (?) драв. **kutak-* ‘кора лекарственного растения (*Wrightia antidysenterica*)’.

Сем.-хам. **kₗl̥l̥*- > семит. **kl̥* > эфиоп. *kal̥'a* ‘снимать одежду, обувь’. См. Dillmann 822. Наблюдается также вариант с озвончением начального согласного: эфиоп. *galə̥* ‘скорлупа, раковина’, тигре *gäl̥'ä* ‘раздевать, снимать покровы’, объясняемый, может быть, контаминацией с семитским корнем **glw* ‘снимать покровы’ другого происхождения. См. Dillmann 1140, Littmann—Höfner 563, Gesenius—Buhl 138, Brockelmann LS 115.

Урал. **kod'₄₄/kid'₄₄*- > мар. горн. *kədaša* и лугов. *kudaša* ‘раздевать’, удм. *kyl'(y)-*, коми *kul'-* ‘ободрать, снять кожуру, одежду’, манс. *kelt-*, *χalt-* ‘обдирать кору’. Ср. Collinder FUV 89, КРС 334. Здесь марийский указывает на **u* в первом слоге, а удм. *u* и коми *i* (из перм. **u*) указывают на урал. **o*. См. Лыткин ИВ 215—218, Иллич-Свитыч ОС s. v. **kol₄₄* ‘обдирать’.

Тюрк. **kul* или **kūl* > тур. *kuş* ‘натертые места на коже’. Общетюркская древность корня сомнительна. См. Радлов 2.1024.

Монг. **qol-* или **qōl-* > монг. письм. *qol-tul* ‘обдирать кожицу, отделять’, *qol-ta-sun* ‘древесная кора’, *qoli-sun* ‘чешуя’, (?) *qol-gu* ‘натирать рану’. См. Ramstedt KW 187, Голстунский 2.174.

Тунгус. **kōl₄₄*- > эвенк. южн. *kōlū-* ‘обдирать кожицу’, эвен. *kol-ka* ‘обдирать (кожу с рыбы)’. Краткое *o* в эвенк. нерчинск. *kolū-* ‘снимать’ (по записям М. А. Кастрепа) может быть объяснено неточностью фонетической записи.

(?) Драв. **kutak-* > тамил. *kūtačam*, *kūtača-ppālai* ‘*Conessi bark*, *Holarrhena antidysenterica*’, малаялам *kūtaka-ppāla* ‘*Echites pubescens*’, каннада *kodasige*, *kodisigu*, *korisigu* ‘*Wrightia antidysenterica R. Br.*’, телугу *kodise*, *kodise-pāla* ‘*Wrightia tinctoria*’, санскр. *kūtaja*, *kūtaca* ‘*Wrightia antidysenterica*’. *Wrightia*, *Holarrhena* и *Echites* — это синонимические названия одного и того же рода растений. См. Burrow—Emeneau 114.

Тюркский и монгольский корни могут восходить и к ностратическому корню **kol'* ‘обдирать’, который, возможно, представлен финским, словом *koloa* ‘обдирать’ (ср. Иллич-Свитыч МС 351 s. v. ‘обдирать’ **kola*, SKES 2.212). Соотношение между ностратическими словами **kōl₄₄* и **kol̥l̥* допускает предположение, что **kol̥l̥* — это производное от *kola*.

Предположение о палатальности **l'* в **kol̥l̥a*, опирающееся лишь на данные турецкого языка, остается весьма проблематичным. Ср. Иллич-Свитыч ОС с. в. **koll̥* 'обдирать'.

9. Палатальное **l'* со звонким ларингалом можно предположить еще в одном корне: *[*gJul̥l̥e*] 'недавний' (> 'новый, молодой, младенец') > сем.-хам. *[*gJu^ll-* 'ребенок, детеныш', урал. **ūd̥e* 'новый', тюрк. **ul̥-*, **ul̥ak* 'маленький', (?) тунгус. **öl-* 'маленький'.

Сем.-хам. *[*gJu^ll-* (из *[*gJul̥-* ?)] > семит. *[*γwl*, *[*γjl* 'детеныш, ребенок' (с диссимилятивной утратой γ): евр. **ūl* 'ребенок, младенец', арам. **ūlā* 'младенец', **īlā* 'жеребенок', сир. **īlā* 'жеребенок', мандейск. **wl* 'ребенок', эфиоп. **awāl* 'жеребенок'; в этом корне наблюдаются вторичные ассоциации с корнями глаголов **lm* 'кормить' и **γlm* 'сосать'; семит. **γalm-*, **γulm-* 'мальчик' > угарат. **lm* 'потомок мужского пола, юноша', **lmt* 'девочка', евр. **eləm* 'юноша', **almā(h)* 'девушка, молодая женщина', финик. **lmt* 'девицы', арам. **ullajmā* 'юноша, раб', араб. **ulām-*, **ulajm-* 'юноша, раб', др.-ю.-арав. **lm* 'риуг, iuvenis, mas'; егип. **ȝj* 'ребенок' (предполагаемый путь развития: **ȝju* < **ȝl̥ju* < **ȝl̥l̥ju* < **ȝl̥l̥u* < **gal̥-*). См. Gesenius—Buhl 564, 588.

Урал. **ūd̥e* 'новый' > фин. *uusi*, *uute-* 'новый', саам. сев. *odđā* 'новый' (атрибутивная форма), эрз., мокш. *od*, мар. *u*, удм., коми *vyl'*, венг. *ij* 'новый'. См. Collinder FUV 121, Paasonen MC 101, Wichmann TT 109.

Тюрк. **ul̥/a-* 'быть маленьким', **ul̥ak* 'маленький, мелкий, ребенок' > др.-турк. *ušaq* 'маленький, мелкий', *ušaq oγlan* 'маленький мальчик' (у Махмуда Кашигарского), *ušaqlyq qylta* 'не постунаш по-детски' (Махмуд Кашигарский), *ušat-* 'измельчать, крошить', туркм. *uša-* 'мелчать', *ušaq* 'мелкий, маленький', тур. *uşak* 'нарень, слуга', *ev uşağı* 'домочадцы'. См. ДТС 617, Радлов 1.1773—1775.

Тунгус. **öl-* 'маленький' > эвенк. аян. *uli* 'маленький', эвенк. ергобочёнск., илимпийск., сымск., сев.-байкальск. *ulukūn* 'маленький', маньчж. *ulhijen* 'шонемногу, помаленьку, мало-помалу'. См. Василевич 438—440, Захаров 162.

Таким образом, во всех уральских корнях с инлаутным **ð*, для которых можно показать ностратическое происхождение, это **ð* находится в соответствии с семитохамитским сочетанием **l'*. Противоречащих примеров нет. Есть, правда, один корень, в котором дравидийскому **tt̥* соответствует в чадском, картвельском, монгольском и общетунгусском **l*, а ожидаемый после **l* ларингал не оставил следов, ибо корень не представлен в языках, сохранивших следы ларингалов **γ*, **ȝ* (вообще либо в данной фонетической позиции): **kul/ȝl* 'быть тайным, делать тайно' > чад. **kʷl̥l̥* 'красть, лгать', картв. **kwel-* 'прятать, скрывать', монг. **qula-* 'красть', тунгус. **xola-* 'ложь', драв. **kuṭṭ-* 'тайно' (подробнее см. Иллич-Свитыч МС 368 с. в. 'тайный' *kulla*, ОС с. в. **kulla* 'тайный, красть'). Разумеется, этот корень, данные которого в ин-

тересующем нас отношении доказательной силы не имеют, не сни-
мает установленной закономерности: урал. *-δ'- соответствует се-
митохамитскому *-l'-, а следовательно, восходит к постратич. *-l'-
или *-l̥-

Кроме корней, где *δ' < *l̥-, уральское срединное *δ' пред-
ставлено еще в трех классах корней.

А. Корни, представленные в нескольких территориально смеж-
ных группах постратических языков и имеющие такую семантику,
которая не препятствует предположению о том, что корень заим-
ствован (из языка-субстрата или из иного источника):

1. Урал. *tajδ'la 'мед', и.-е. *mel 'мед' (и *medhu 'мед'), тюрк.,
монг. *bal 'мед', драв. *maṭṭ- 'мед' (ср. Иллич-Свитыч МС 348
с. v. 'мед' *tajḍla). Корень, очевидно, не является иранострати-
ческим, а его распространение по языкам объясняется заимство-
ванием. Предположение о заимствовании особенно вероятно в связи
с характером денотата (продукт культуры, легко заимствуемый
одним этносом у другого) и в связи с отсутствием диких пчел
в районах первоначального распространения уральских и алтай-
ских языков. Заметим, что признание ираностратического харак-
тера этого корня заставило бы нас допустить беспрецедентный
случай трехконсонантного сочетания (*-jl̥-) в постратическом
корне.

2. Урал. *δ'ä/δ'Jwa 'селезенка' (представлено только в саам-
ском: саам. сев. *dađve*, южн. *háb/die* 'селезенка'), тюрк. *dälγak,
*d[ä]lγäk[ä] 'селезенка', монг. *deliγün 'селезенка'. Ср. Иллич-
Свитыч АД 47, МС 367 с. v. 'селезенка'. Корень распространен
в нескольких группах языков не вследствие генетического их
родства, а в результате заимствования. В пользу такого предпо-
ложения говорят три обстоятельства: 1) корень представлен только
в территориально смежных группах языков, находящихся в куль-
турных контактах между собой; 2) корень обозначает анатомиче-
ский орган, который, по всей видимости, мог стать известным
человеку лишь на относительно поздних этапах развития куль-
туры; 3) корень имеет необычный фонетический вид в уральском:
начальное *δ' отмечено лишь в трех уральских корнях, при
этом все три допускают предположение о заимствовании
(см. ниже).

3. Урал. *šüδ'ämę 'сердце', тунгус. *s[e]ll(ä)mä (> эвенк. нен.,
илимпийск., баргузинск. *sälämä* 'сердце'), кор. *sim* 'сердце'.
См. Collinder FUV 59, Collinder CG 409, Василевич 376. Ср. пред-
положение о корне как об Erbwort в работах: Räsänen UAW 26,
Collinder FUV 146, Иллич-Свитыч МС 364 'сердце' (3). В пользу
предположения о том, что распространение корня по языкам
объясняется заимствованием, говорят два обстоятельства: 1) тер-
риториальная смежность языковых групп, знающих этот корень;
2) фонетически необычный для исконно уральской лексики облик
корня в уральском, где начальный *š- известен (по данным Col-
linder

linder FUV и Collinder CG) лишь в пяти корнях, не считая явных заимствований из индоиранского.

Таким образом, есть основания допустить, что в уральском все три корня этого класса — заимствования.

Б. Уральские корни **rad'*л 'глухарь' (Collinder FUV 77) и **käd'wa* 'горностай, куница' (Collinder FUV 81). Их естественно также отнести к числу заимствований. Дело в том, что анализ общеностратической лексики и другие соображения заставляют прийти к выводу о том, что ареал распространения уральского языка (лесная зона где-то в районе Урала, может быть, несколько западнее или восточнее его) не принадлежит к первоначальной общеностратической языковой области, располагавшейся значительно южнее. Поэтому наименования специфических животных лесной зоны — особенно если они обладают необычным звуковым составом — наиболее естественно относить к местной субстратной лексике.

В. Уральские корни, в которых **δ'* может быть объяснены комбинаторными изменениями. Так, материалы уральского этимологического словаря Б. Коллиндера показывают, что при начальном **s-* в срединном положении встречается **-δ'-*, но не встречается **-δ-*. В таких корнях: **səd'ma* 'почка' (Collinder FUV 7, Collinder CG 405), **sib'a* 'снежная корка, наст' (Collinder FUV 75, CG 410), **sod'ka* 'вид утки, гоголь' (Collinder FUV 115, CG 413) — **δ'* можно, вероятно, объяснить как результат вторичного фонетического развития из **-δ-*.

В положении после **j* также не встречается **δ*, но встречается только **δ'*. И в таких корнях: **pojδ'a* 'горностай' (Collinder FUV 6, CG 405), **majδ'a* 'лес' (Collinder FUV 36, CG 407) и уже в упомянутом **majδ'l* 'мед' — **δ'* также может быть результатом регулярного фонетического развития из **δ* в соседстве с **j*. Чтобы вполне доказать справедливость предположений о вторичном развитии **δ'* в указанных двух случаях, следует найти ностратические корни с таким развитием.

Таким образом, все известные уральские корни со срединным **δ'* объяснимы без предположения о существовании в ностратическом особой фонемы **λ*. Часть этих корней имеет **δ'* как регулярный рефлекс ностратического сочетания **l̥γ* (**l̥'* либо **l̥γ'*), в других корнях это может быть результат вторичного фонетического развития (видимо, из **-δ-*) в соседстве с **j* или при начальном **s-*. В третьих случаях корни с **δ'* — заимствования.

Что касается начального **δ'-* в уральском, то оно отмечено лишь в трех корнях: упомянутое выше **δ'ä/δ'Jwa* 'селезенка' (вероятность заимствованного происхождения которого обоснована выше), **δ'ōte* 'черемуха' (но Б. Коллиндеру — **δēte*) (см. Collinder FUV 64, CG 409; имеет соответствие в монг. **dimi* 'черемуха', см. Ramstedt KW 111, Иллич-Свитыч MC 372 s. v. 'черемуха' **λo{mH}la*) и **δ'ūta* 'клейкое вещество' (первоначально, вероятно,

‘смола’) (см. Collinder FUV 64, CG 409). Семантика этих двух последних корней делает вероятным их происхождение из местной субстратной лексики.

В сравнительной фонетике ностратических языков, созданной В. М. Иллич-Свитычем, предположение о существовании ностратической фонемы *λ базировалось на двух аргументах: 1) необходимость объяснить наличие фонемы *δ' в уральском и 2) необходимость объяснить регулярное соответствие между урал. *δ', драв. *ɿ/ɭ и *l в прочих ностратических языках. В настоящей работе выдвигается предположение о том, что урал. *δ' в аплауте присутствует лишь в заимствованиях, а в инлауте в части случаев восходит к ностратич. *l^r или *l^γ, в других случаях появляется в результате регулярных комбинаторных изменений урал. *δ, а также существует в заимствованной лексике. Это предположение снимает необходимость допущения в ностратическом фонемы *λ.

Сокращения

- | | |
|------------------|--|
| Ашмарин | Н. И. А ш м а р и н. Словарь чувашского языка, I—XVII. Казань—Чебоксары, 1928—1950. |
| Бишиев | А. Б и ш е в. «Первичные» долгие гласные в тюркских языках. Уфа, 1963. |
| Василевич | Г. М. В а с и л е в и ч. Эвенкийско-русский словарь. М., 1958. |
| Голстунский | К. Ф. Г о л с т у н с к и й. Монгольско-русский словарь, I—III. М., 1938. |
| Долгопольский ГД | А. Б. Д о л г о п о л ь с к и й. Гипотеза древнейшего родства языков Северной Евразии. М., 1964. |
| Долгопольский КГ | А. Б. Д о л г о п о л ь с к и й. Материалы по сравнительно-исторической фонетике кушитских языков: губные и дентальные смычные в начальном положении. — «Языки Африки». М., 1966. |
| Долгопольский СШ | А. Б. Д о л г о п о л ь с к и й. Ностратические основы с сочетанием шумных согласных. — «Этимология», 1967». М., 1969. |
| ДТС | Древнетюркский словарь. Л., 1969. |
| Егоров | В. Г. Е г о р о в. Этимологический словарь чувашского языка. Чебоксары, 1964. |
| Захаров | И. З а х а р о в. Полный маньчжурско-русский словарь. СПб., 1875. |
| Иллич-Свитыч АД | В. М. И л л и ч - С в и т ы ч. Алтайские дентальные: t, d, δ. — ВЯ 1963, № 6. |
| Иллич-Свитыч МС | В. М. И л л и ч - С в и т ы ч. Материалы к словарю ностратических языков (индоевропейский, алтайский, уральский, дравидский, картвельский, семитохамитский). — «Этимология». 1965. М., 1967. |
| Иллич-Свитыч ОС | В. М. И л л и ч - С в и т ы ч. Опыт сравнения ностратических языков, I. М., 1971. |
| Иллич-Свитыч СС | В. М. И л л и ч - С в и т ы ч. Соответствия смычных в ностратических языках. — «Этимология». 1966. М., 1968. |
| КумРС | Кумыкско-русский словарь. Под ред. З. З. Бамматова. М., 1969. |

Лыткин ИВ	В. И. Лыткин. Исторический вокализм пермских языков. М., 1964.
Марр ГЧЯ	Н. Я. Марр. Грамматика чанского (лазского) языка с хрестоматией и словарем. СПб., 1910.
МаррС	Марийско-русский словарь. М., 1956.
ОРС	Н. А. Баскаков и Т. М. Тощакова. Ойротско-русский словарь. М., 1947.
Шекарский	Э. К. Пекарский. Словарь якутского языка, I—III. М., 1958—1959.
Терешкин	Н. И. Терешкин. очерки диалектов хантыйского языка, I. Ваховский диалект. М.—Л., 1961.
ТувРС	Тувинско-русский словарь. Под ред. Э. Р. Тенишева. М., 1968.
ТуркмРС	Туркменско-русский словарь. Под общей ред. Н. А. Баскакова, Б. А. Карриева, М. Я. Хамзаева. М., 1968.
Үпімарий	Үпімарий (В. М. Васильев). Марий мутэр. Москва, 1926.
Цинциус	В. И. Цинциус. Сравнительная фонетика тунгусо-маньчжурских языков. Л., 1949.
Цинциус—Ришес	В. И. Цинциус и Л. Д. Ришес. Русско-эвенкийский словарь. М., 1952.
Чикобава	А. Čikobava. Čanur-megrul-kartuli šedarebiti leksīoni. Tbilisi, 1938.
Щербак СФТЯ	А. М. Щербак. Сравнительная фонетика тюркских языков. Л., 1970.
Abraham SED	R. C. Abraham. Somali-English dictionary. London, 1964.
Aistleitner	J. Aistleitner. Wörterbuch der ugaritischen Sprache. Berlin, 1963.
Belot	J.-B. Belot. Vocabulaire arabe-français à l'usage des étudiants. Beyrouth, 1929.
Benzing	J. Benzing. Die tungusischen Sprachen. Wiesbaden, 1956.
Berneker	E. Berneker. Slavisches etymologisches Wörterbuch. Heidelberg, 1907—1913.
Brockelmann LS	C. Brockelmann. Lexicon Syracum. Halis Saxonum, 1928.
Burrow—Emeneau	T. Burrow and M. B. Emeneau. A Dravidian etymological dictionary. Oxford, 1960.
Cohen	M. Cohen. Essai comparatif sur le vocabulaire et la phonétique du chamito-sémitique. Paris, 1947.
Collinder CG	B. Collinder. Comparative grammar of the Uralic languages. Stockholm, 1960.
Collinder FUV	B. Collinder. Fenno-Ugric vocabulary. Stockholm, 1955.
Dillmann	A. Dillmann. Lexicon linguae Aethiopicae. New York, 1955.
Erman—Grapow	Wörterbuch der ägyptischen Sprache. Im Auftrag der Deutschen Akademien hrsg. von A. Erman und H. Grapow, I—VI. Berlin, 1957.
Feist	S. Feist. Etymologisches Wörterbuch der gotischen Sprache. 2. Aufl. Halle, 1923.
Gesenius—Buhl	W. Gesenius. Hebräisches und aramäisches Handwörterbuch über das Alte Testament, bearb. von F. Buhl. 15. Aufl. Leipzig, 1910.
Hofmann EWG	J. B. Hofmann. Etymologisches Wörterbuch des Griechischen. München, 1950.

Lane	E. W. Lane. Arabic-English lexicon, book I, pt. I—VIII. London—Edinburgh, 1863—1893.
Leslau LS	W. Leslau. Lexique soqotri. Paris, 1938.
Littmann—Höfner	E. Littmann und M. Höfner. Wörterbuch der Tigré-Sprache. Wiesbaden, 1962.
Lukas L	J. Lukas. Die Logone-Sprache im zentralen Sudan. Leipzig, 1936.
Lukas M	J. Lukas. Deutsche Quellen zur Sprache der Musgu in Kamerun. Berlin—Hamburg, 1941.
Lukas ZSS	J. Lukas. Zentralsudanische Studien. Hamburg, 1937.
MNyTESz	A magyar nyelv történeti-etimológiai szótára, I. Budapest, 1967.
Möller	H. Möller. Vergleichendes indogermanisch-semitisches Wörterbuch. Göttingen, 1911.
Newman—Ma	P. Newman and R. Ma. Comparative Chadic: phonology and lexicon. — «Journal of West African Languages», 5, 1966.
Paasonen MC	H. Paasonen. Mordwinische Chrestomathie mit Glossar und grammatischem Abriß. Helsingfors, 1909.
Ramstedt KW	G. J. Ramstedt. Kalmückisches Wörterbuch. Helsinki, 1935.
Räsänen UAW	M. Räsänen. Uralaltaische Wortforschungen. Helsinki, 1955.
Reinisch WSS	L. Reinisch. Die Saho-Sprache, II. Wörterbuch der Saho-Sprache. Wien, 1890.
SKES	Y. H. Toivonen. Suomen kielen etymologinen sanakirja, I. Helsinki, 1955. Y. H. Toivonen, E. Itkonen, A. Jokki. Suomen kielen etymologinen sanakirja, II. Helsinki, 1958; E. Itkonen, A. Jokki. Suomen kielen etymologinen sanakirja, III. Helsinki, 1962.
Smedt-Mostaert	A. de Smedt, A. Mostaert. Le dialecte mongou parlé par les Mongols du Kansou occidental, III. Dictionnaire mongou-français, Pei-p'ing, 1933.
da Thiene	G. da Thiene. Dizionario della lingua galla. Harar, 1939.
Whiteley ICI	W. H. Whiteley. A short description of item categories in Iraqw. Kampala, 1957.
Wichmann TT	Y. Wichmann. Tscheremissische Texte mit Wörterverzeichnis und grammatischem Abriß. Helsingfors, 1923.
ZVSZ	Základní všešlovanská slovní zásoba. Brno, 1964.